

رۆبن هوود

چیرۆکی: مایکل ویست

گۆرپینی له ئینگلیزییهوه: زنار محهمه د

PDF4Kurd

\*-ناوی کتیب: رۆبن هوود

\*-بابەت: چیرۆک

\*-نوسەر: مایکل ویست

\*-وەرگێڕ: زنار محمد

\*-چاپی یەكەم: ۲۰۰۶

\*-یەكیتی نووسەرانی كورد-لقى كەرکوک

(۱)

### رۆبن هوود و پیاوه یاخییهکان

پیاویکی گەنج لە دارستانی (شیروود) دا پیاسەیی دەکرد. جلهکانی سهوز بوون وهکو رهنگی درهختهکان و ده تیری باشی پیبوو له گهڵ که وانیکدا، له پر گوئی له گریانى مندالیک بوو پاشان ژنیکی بینی به دارستانه که دا له گهڵ مناله که پيدا ده پوشت، ژنه که نه ده گریا به لام زور زور خه مبار بوو.

پیاوه گه نجه که پرسى: — بۆ کوئی ده چن؟

ژنه که وهلامی دایه وه: ئیمه هاتووین بۆ (رۆبن هوود) ئەگه پین، رۆبن هوود یارمه تی خه لکی هه ژار ده دات، منیش پیوستیم به یارمه تییه من ژنی (وات) بووم، میرهکانی (نۆتینگهام) خوشیان نه ده ویست، پیاوانی میر (وات) یان گوشت و ماله که مانیان سووتاند، ئیستا بی مال و پاره و پولم، به لام رۆبن هوود یارمه تیم ئەدات، رۆبن هوود و پیاوهکانی له م دارستانه ده ژین ئەوان پیاوی زور باشن پاره له خه لکی ده وله مند ئەسەنن و ئەیدەن به خه لکی هه ژار، به لئى ئەو یارمه تیم ئەدات.

پیاوه گه نجه که ووتی: تۆ راست ده کهیت ئیمه یارمه تیت ده دەین و منیش رۆبن هوودم.

له دیزه مانه وه (ریچارد) پادشای ئینگلته را بوو، ریچارد نۆرمانی بوو و زور له خه لکه کانیش نۆرمانی بوون و هه ندیکیشیان ساکسونی بوون. ریچارد پیاویکی باش بوو یاسادانه ریش بوو، ریچارد چوو بۆ جهنگ براکه ی که ناوی (جۆن) بوو فه رمانه وایی وولاتی کرد.

جۆن زور خراپ بوو، زۆردار بوو، ساکسونییهکانی خوش نه ده ویست ئەیویست نۆرمانییهکان زیاتر و زیاتر بن و زور له نۆرمانییهکانیش ئەمه یان ده ویست، زور زۆردار و خراپ بوون له گهڵ خه لکدا.

میری (نۆتینگهام) نۆرمانی بوو له کۆشکه که ی خۆیه وه که له (نۆتینگهام) بوو فه رمانه وایی له (دیبری) یه وه بۆ (لینکۆلن) ده کرد و دارستانی (شیروود) له وولاته که ی ئەودا بوو، ته نها یه ک ساکسونی مابوو تا ئەو کاته که کۆشک و زهوی خۆی هه بوو ئەویش پیاویکی ئەرستۆکرات بوو که له (هه نتینگدۆن) ده ژیا، میری نۆتینگهام (۵۰) پیاوی نارد بۆ ئەوه ی که ئەو ساکسونییه له کۆشکه که ی خۆی بکه نه ده ره وه، کۆشکه که یان سووتاند و پیاوه که شیان برد بۆ نۆتینگهام و له وی مرد، میری نۆتینگهام زهویه که ی برد و ژنه که ی و کوره که ی که ناوی (رۆبیرت) بوو نه مال و نه پاره و هیچ شتیکیان نه ما، دایکی رۆبیرت دواى ماوه یه ک مرد، رۆبیرتیش چوو بۆ دارستانی

شیرۆود و ناوی خۆی گۆری به (رۆبن هوود)، ساكسوونی تریش هه‌بوو له دارستانی شیرۆود كه كۆمه‌لیك پیاوی بی مال و جی بوون له‌به‌ر ئه‌وه‌ی نۆرمانییه‌كان مال و زه‌وییه‌كانیان بردبوون، له دارستانه‌كه‌دا ئاسك زۆر هه‌بوون كه ساكسوونییه‌كان ئه‌یانكوشتن بۆ خواردن. به‌لام ئاسكه‌كان هی پاشاكانی نۆرمان بوو و زۆر تووپه ئه‌بوون هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه پیاوان ئه‌وتن پیاوه یاخیه‌كان، ئه‌گه‌ر نۆرمانییه‌كان یه‌كێك له یاخیه‌كانیان بگرتایه ئه‌وا ده‌یانكوشتن، رۆبن هوود بوو به سه‌رۆکی یاخیه‌كانی دارستانی شیرۆود، خۆی و پیاوه‌كانی جلی سه‌وزیان له‌به‌ر ده‌کرد و ده‌یانووت:

(ئیمه هه‌میشه یارمه‌تی خه‌لكی هه‌ژار ئه‌ده‌ین، ئیمه پاره له پیاوه ده‌وله‌مهنده‌كان ئه‌سه‌نین، ئه‌وان پاره‌یه‌کی زۆریان هه‌یه كه له خه‌لكی هه‌ژاریان سه‌ندوو، ئیمه پاره‌كه له‌وان ئه‌سه‌نین و ئه‌یده‌ینه‌وه به خه‌لكی هه‌ژار).

(٢)

### جۆنه چكۆل

كاتێك رۆبن هوود بیویستایه هاوڕێكانی بانگ بكات فووی ئه‌کرد به بوقییه‌كه‌یدا. به‌یانیه‌ك رۆبن هوود ووتی: ئه‌وا بۆ ماوه‌ی چوارده رۆژه هیچ ئاسكێكمان نه‌كوشتوه، پیاوستیمان به خواردن هه‌یه، ئیوه لیڤه بن من ئه‌چم به‌دوای خواردندا ئه‌گه‌ریم ئه‌گه‌ر گویتان له بوقییه‌كه‌م بوو به‌خیرایی وهرن و یارمه‌تیم بده‌ن. رۆبن هوود به تیروكه‌وان و بوقییه‌كه‌یه‌وه رۆشت، گه‌یشته جۆگه‌یه‌ك كه‌پرديکی پيدا تیپه‌ر ئه‌بوو، پرديکی زۆربچوك بوو پیاویکی زۆر زه‌به‌لاحی له سه‌ر وه‌ستابوو، تیلایه‌کی درێژ به ده‌سته‌وه بوو.

رۆبن نه‌یه‌توانی به‌سه‌ر پرده‌كه‌دا بروت چونكه ئه‌و پیاوه زه‌به‌لاحی له سه‌ر وه‌ستابوو، رۆبن هوود پێی ووت: به‌یانیت باش به ئه‌رك نه‌بیئت ریم ناده‌ی بپه‌رمه‌وه؟

پیاوه‌كه له جیگای خۆیدا وه‌ستابوو هیچی نه‌ووت.

رۆبن هوود تیریکی له كه‌وانه‌كه‌ی ناو كه‌وته ریکردن به‌سه‌ر پرده‌كه‌دا.

پیاوه‌كه ووتی: تۆ به تیروكه‌وانیشه‌وه له‌من ده‌ترسی به‌لام من له تیلایه‌ك زیاترم پێ نییه‌.

رۆبن هوود تیروكه‌وانه‌كه‌ی داناو دارده‌ستیکی بچووكی دروست کرد و ووتی: با شه‌ر بکه‌ین، كێ كه‌وته ئاوه‌كه‌وه ئه‌و دۆراوه‌.

لەسەر پردهكە بۆ ماوهى سعاتىك شەريان كرد، رۆبن هوود تا توانى كيشاى به پياوه زەبەلاحەكەداو خستىيه ئاوهكەوه و پىي ووت: حەمامىكى خوش، پياوهكەش هەستايەوه و تا توانى تىلايهكى كيشا به رۆبن هوود داو پىي ووت: حەمامىكى خوش بۆتۆش.

رۆبن هوود به پىكەنینهوه له ئاوهكە هاته دەرى و ووتى: تۆ پياويكى ئازايت، رۆبن دەستى پياوهكەى گوشى و ووتى: من دۆرام هەنووكە چيت دەوى بلى تا بۆت بکەم.

پياوهكە ووتى: دەمهويّت يارمەتيم بەدى بۆ دۆزىنەوهى رۆبن هوود، دەمهويّت پەيوەندى به گرووپەكەى ئەوهوه بکەم، رۆبن هوود فوى كرد به بووقىيهكەيدا و دواى تۆزىك چەند پياويك لەسەر پردهكە ئاماده بوون، (ويليه م ستهنلى) ووتى: ئەم پياوه تۆى خستووته ئاوهكەوه رۆبن، بيخهينهوه ئاوهكەوه؟

پياوهكە ووتى: چى؟ رۆبن؟ بۆ تۆ رۆبن هوودى؟ يەعنى من بەم تىلايه له رۆبن هوودم داوه؟ رۆبن هوود ووتى: بەلى، ئەمجا شەرهكەيانى بۆ پياوهكانى گىرايهوه و ئەوانيش تىر پىكەنين. رۆبن ووتى: حەز دەكەم بىيت له گەلماندا و ببيت به يەكك له ئيمە و تىروكەوانىشت دەدمى و فىرت دەكەم چۆن تىر بهاويت. پياوهكە تەوقەى لهگەلدا كرد و ووتى: بەلى حەز دەكەم لهگەلتاندا بم.

رۆبن لىي پرسى: ناوت چىيه؟

وہ لامي دايهوه ووتى: ناوم بچكۆله جۆنه.

رۆبن: دەبىت ئەم ناوه بگورپيت و بيكهين به جۆنه چكۆل.

بەم جۆره جۆنه چكۆل لهگەل پىرهكەى رۆبن هوود بەرى كەوت و له دارستانەكە دوو ئاسكيان راو كرد و ئاگرىان كردهوه و تا رۆژئاوا هەر خوارديان و خوارديانەوه.

بۆ سبەينى رۆبن جل و بەرگ و تىروكەوانى دا به جۆنه چكۆل و ووتى: ئىستا فىرت دەكەم چۆن تىر بهاويژيت.

(۳)

### قەشەتەك

دواى ماوهيهك جۆنه چكۆل زۆر به باشى ئەيتوانى تىر بهاويّت، كەوانىكى زۆر گەورەيان بۆ دروست كردبوو لەبەر ئەوهى پياويكى زۆر زەبەلاح بوو، رۆژىك رۆبن هوود پىي ووت ئەو دوو ئاسكە ئەبينىت لەسەر ئەو شاخە دوورە؟ يەككىيان بكوژە. جۆنه چكۆلىش ئاسكەكەى پىكا.

رۆبن هوود زۆر خۆشحال بوو و وتی: هیچ پیاویك نانا سم كه له تۆ باشت تیر بهاویت.

ویلیه م سكارلیت ووتی: من پیاویك ده ناسم له تۆش و له جۆنه چكۆلیش باشت تیر ده هاویت.

رۆبن هوود ووتی: پێویسته بیدۆزینهوه، له کوی دهژی؟

ویلیه م ووتی: له کلێسه که ی خواره وه دهژی.

رۆبن کلاو خوده که ی له سه ر کرد و شمشیره که ی برد، له دارستانه که ی نزیک کلێسه که ی رۆبن

هوود (قه شه ته ک) ی بین ی ری ک وه کو رۆبن هوود کلاو و خوده و شمشیره ی پێبوو.

رۆبن به پیاوه کانی ووت: ئیوه لی ره بمینه وه، خوی به ته نیا رۆشت بۆ دارستانه که و چوو بۆ لای

قه شه ته ک و پێی ووت: به یانیت باش قه شه، بی زه حمه ت بمپه رینه ره وه له ئاوه که، قه شه ئه بی ت

یارمه تی خه لک بدات.

قه شه ته ک سه یری رۆبن هوودی کرد، بین ی پیاویکی گه نجه و ده توانی ت به بی یارمه تی بپه ریته وه.

به لام ووتی وه ره سه ر پشتم.

به م شیوه یه رۆبن هوود چوو سه ر پشتی قه شه ته ک و قه شه ته کیش له رووباره که په راندیه وه.

رۆبن هوود پێی ووت: سوپاس. له سه ر پشتی ها ته خواره وه.

قه شه ته ک پێی ووت راوه سته. یارمه تیم داویت؟

رۆبن ووتی: به لی

– خۆشحال م كه یارمه تیم داویت له بهر ئه وه ی قه شه ده بی یارمه تی خه لک بدات، ئیستا تۆش من

ببه ره وه ئه وه به ری ئاوه که.

به مجۆره رۆبن هوود قه شه ته کی به ناو ئاوه که دا گه رانده وه بۆ ئه وه بهر. قه شه که پیاویکی زۆر

زه به لاح بوو بۆیه هه لگرتنی کاریکی قورس بوو، رۆبن دهستی قه شه ته کی گرت و به توندی

کیشای به زه ویدا.

رۆبن هوود شمشیره که ی ده ره ی ناو ووتی: یان بمپه رینه وه ئه وه به ری ئاوه که یان ده تکوژم.

قه شه ته ک ووتی: باشه وه ره کۆلم، قه شه ته ک رۆبن هوودی هه لگرت و به ناو ئاوه که که وت له

نیوه ی ری گادا شلپ که وتن و قه شه ته ک که وت به سه ر رۆبن هوودا.

دوای ئه وه یاخیه کان له دووره وه چاویان به شه ره شمشیره که ی ئه م دووانه که وت، دوو

شمشیره که له بروسکه خیراتر ده هاتن و ده چوون، کلاو خوده که ی قه شه ته ک جار له دوای جار

باشتر سه ری ده پاراست، زیاد له جاریک شمشیره که ی قه شه ته ک بهر کلاو خوده که ی رۆبن هوود

كهوت، له ئەنجامدا قەشەتەك ووتى: لەو زياتر شەر لەگەڵ تۆدا ناكەم تۆ پياويكى زۆر ئازايت،  
ناوت چييه؟

– من رۆبن هوودم، تەوقەيان لەگەڵ يەكتردا كرد و ياخييهكان لە دارستانەكە هاتنە دەرەو. رۆبن هوود ووتى: من بەدوای تير ئەندازيكي زۆر چاكدا هاتووم وا ئيستا شمشيربازيكي چاكيشم دۆزيوەتەو.

ويليه م سكارليت ووتى: دەتوانيت لە رۆبن هوود و جۆنە چكۆليش باشتير ئەندازى بكات. رۆبن هوود ووتى: ئيستا تۆم دۆزيوەتەو داوات لى دەكەم كە بييت لەگەڵ ئيمەدا بژيت، من و هاوپريكانم لە دارستانيكدا دەژين، دەولەمەندان رووت دەكەينهوه و دەيدهين بە هەژاران. قەشەتەك ووتى: قەشە دەبييت خواى خوش بويت و يارمەتى خەلكى بدات من لە ميژه لەم كلئيسەيهدام و شتيكى ئەوتۆم بۆ نەكراوه بۆيه لەگەڵ ئيوەدا ديم.

(٤)

### مايدماريان

رۆبن هوود كورپە ئەرستۆكرات بوو لە هەنتينگدۆن) دەژيان، باوكى (مايد ماريان) يش قەلايهكى هەبوو لە نزيك قەلاكەى ئەوان لە هەنتينگدۆن، رۆبن هوود منال بوو هاوپري مايد ماريان بوو رۆژى زۆر خوشيان بەسەر ئەبرد پيکهوه، مايد ماريان تير ئەندازيكي زۆر چاك بوو، مايد ماريان زۆر دلتهنگ بوو كە ميرى (نۆتينگهام) رۆبن هوودى دەرکرد لە شارەكە، پاشان بيستى كە رۆبن هوود لە دارستانى (شيروود) دەژى، ووتى: رۆبن هوود ناتوانيت بييت بۆلاى من بۆيه من ئەچم بۆلاى ئەو. جل و بەرگى كورانهى لەبەر كرد و تيروكهوانهكەى برد و بە شيوهيهك لە قەلاكە چوو دەرەو كە كەس نەبيينى.

رۆبن هوود هەندى جار پالتوى دريژى بەسەر جله سەوزەكانيدا لەبەر دەکرد، هەندى جار رۆبن هوود بۆ ئەو دەموچاوى بشاريتهوه كاللوى لەسەر ئەکرد ئەوجار دەكەوتە پياسە بە دارستانى شيرووددا تا ئەو خەلكانە بيينى كە لەويوه تيدەپەرن.

كورپيكي بينى تيروكهوانىكى هەلگرتبوو و بە دەستەكەى تريشى تيلايهك دەمامكيكى سەوزيشى كردبوو.

رۆبن هوود: كورپۆ ئەو چى دەكەى ليڤه بە تيروكهوانهوه، كەس بۆى نيه ناسكى پاشايان بكوژيت هەره ليڤه چيتر نەيهيتهوه.

كۆرپەكە ووتى: نە ئەرپۆم و نە لە دەمامكداران ئەترسم، ئۇچا ھەردووکیان بە تىللا كەوتە گیانی یەك.

رۆبن ھوود نەیدەویست بە توندی لە مايد ماریان بدات بە لام تىللاکەى ئامادە بوو، تىللاکەى مايد ماریانیش زۆر بە باشى ئیشى دەکرد.

دواى تۆزىك رۆبن ھوود بە روویا پىكەنى و ووتى: ھەرچەندە تۆ گەنجى بە لام زۆر بە باشى شەر دەكەیت، لە پیاوی گەرە باشتر دەجەنگى، ھەز دەكەم ببیت و ببیت بە یەككە لە ئیمە، دەتەویت ببیت و پەيوەندیت ھەبیت لە گەل گروپەكەى رۆبن ھوود؟

رۆبن ھوود دەمامكەكەى لا برد و مايد ماریان دەموچاوى بینی.

مايد ماریان ھاواری کرد و ووتى: رۆبن! پاشان ئەویش دەموچاوى خۆى پيشان دا. رۆبن ھوود ووتى: تۆ مايد ماریانیت ئەى بۆ پيش شەرەكە پیت نە وتم؟

مايد ماریان ووتى: ئاخر نەمزانی تۆ رۆبنى.

پاشان ھەردووکیان لە كەنارى رووبارەكە دانیشتن، رۆبن ھوود ووتى: دەبیت لە گەل مندا لە دارستانەكە بژیت؟ ھەرچەندە ژيانىكى سەختە بە لام من ئەوپەرى ھەول ئە دەم كە دلت خۆش بكەم.

مايد ماریان گوتى: ھەركاتىك لە گەل تۆدا بىم دلخۆشم.

رۆبن ھوود مايد ماریانى برد بۆ ئەو شوینەى كە لى دەژيان لە دارستانەكەدا، ھىچ یەككە لە ھاوړپىكانى لەوى نەبوون بۆیە رۆبن ھوود فووى کرد بە بوقییه كەیدا و ھەموو ھاوړپىكانى ھاتن بۆ ئەوى.

رۆبن ھوود ووتى: ئەمە مايد ماریانى ھاوړپیمە ھاتووە لیرە لە دارستانەكەدا لە گەل ئیمەدا بژی، پیاوھەكان زۆر خۆشحال بوون بە ھاتنى.

پاشان رۆبن ھوود ووتى: قەشەتەك لە كوپیە.

ویلیام سكارلیت ووتى: چووہ بۆ شوینىكى دوورى دارستانەكە و تىروكە وانەكەشى بردووہ.

رۆبن ووتى: برون بیدۆزنەوہ و بانگى كەن بۆ ئیرە.

دووسى پیاو چون بۆ ئەوہى بانگى كەن دواى تۆزى ھاتنەوہ و قەشەتەكەشيان لە گەلدا بوو كە ئاسكىكى قەلەوى بە كۆلەوہ بوو. رۆبن ووتى: ئەمە (مايد ماریان)ە، من ئەمەوى بیھینم ئەتوانى



لېمى ماره بکهیت. قه شته تەك له دارستانه كه دا رۆبن هوود و مايد ماريانى له يه كتر ماره كرد و ئاگرىكى گه وره يان كرده وه و ئاسكه كه يان برژاند تا درهنگ خوارديان و خوارديانه وه.

(۵)

### ئالان - ئەى - دەيل

رۆبن و مايد ماريان له دارستانه كه دا پياسه يان ده كرد. پاشان له ژيئر داريكدا دانيشتن. پاش كه ميك پياويكيان بينى جليكى سوورى له بهر دابوو به دل خوشيه وه گورانى ده ووت. رۆژى دوايى هه مان پياويان بينى جليكى ره شى له بهر دا بوو گورانى نه ده ووت و دلخوشى ناخوش بوو.

رۆبن هوود پرسى: تۆ كييت بۆ دلت ناخوشه.

پياوه گه نجه كه وه لامي نه دايه وه ئەو شه وه رۆبن و مايد ماريان و كۆمه ليك له هاوريكيان دانيشتبوون لاي ئاگرىكه وه له دهره وهى ئەشكه وته كه، جۆنه چكۆل و ميدج هاتن بۆ لاي رۆبن هوود، پياوه كه يان له گه ل خوياندا هينابوو ئەو پياوه گه نجه دلتەنگه بوو كه رۆبن هوود و مايد ماريان به يانى بينيبوو يان. جۆن چكۆل گه وره ترين پياو بوو ميدجيش بچوكترينيان بوو. ميدج وتى: له دارستانه كه دا دۆزيمانه ته وه و لي مان پرسيوه ئەچى بۆكوى، به لام وه لامي نه داوينه ته وه، بۆيه هيناومانه بۆ لاي تۆ بۆ ئيره.

رۆبن هوود لى پرسى: تۆ پارهت پييه كه بيدهى به من و هاوريكانم؟

پياوه كه وتى: نه خيئر ته نيا ۵ پيئس و مستيله يه كم پييه. مستيله كه ش بۆ جوانترين كيژى ئينگلته رايه. رۆبن هوود گوتى: ناوت چييه و بۆچى غه مبارى؟

- ناوم ئالان ئەيدەيل-ه، دويى چووم تا جوانترين كيژى ئينگلته را بينم، به لام بابى رازى

نه بوو. گوتى: كچه كه م شوو به ويليه م لينبى ده كات، هه رچەند پيره به لام زه نكيينه.

رۆبن هوود گوتى: تۆ ناتوانى جوانترين كيژ بينى، چونكه مايد ماريان جوانترين كيژه. به لام

به هه ر حال من ده توانم يارمه تيت بدهم كه ئەو كچه بينى كه به دلى خۆته. چه ندم ده ده يتي

گه ر كيژه كه ت بۆ بينمه وه؟ ئالان ئايده يل گوتى: من هيچ پاره م نييه، به لام گه ر كچه كه م بۆ

بگه ريئيه ته وه ده بم به خزمه تكارت به دريژايى ته مه نم كارت بۆ بکه م.

رۆبن ووتى: ماليان لي ره وه چه ند ميله؟

ئالان ئايدەيل ووتى: پىنج ميلە، كلئساكە نزيكى مالى ئەوانە. فريا نەكەوى، دواى سى سەعاتى دى شوو بە پياو دەولەمەندەكە دەكات.

رۆبن هوود، چاكەتئىكى دريژى بەسەر جله كەسكەكانيا لەبەر كرد و چوو گيتارئىكى لە ئەشكەوتەكە هينا. پاشان رۆبن هوود و قەشەتەك و ۲۳ پياوى دى لەگەل ئالان ئايدەيل بۆ كلئساكە بەرپى كەوتن، كە گەيىنە نزيكى كلئساكە رۆبن بە هاوئەلەكانى و ئالان ئايدەيلى گوت:

- ليرە بە بيدەنگى بمينەوه. كە گوئتان لە دەنگى بووقىيەكەم بوو وەرەنە ناو كلئساكەوه. رۆبن هوود چووو كلئساكەوه و وليەم لينبى لە دەرگاي كلئساكە وەستابوو. پياو دەولەمەندەكە پرسى: تو كئى؟

- من گيتارژەنم، گيتار ليدە دەم. باشترين گيتارژەنى ئينگلته رام.

وليام لينبى گوتى: كەواتە گيتار بۆمن ليدە دەى. رۆبن هوود گوتى: دەو ستم تا خەلكەكەى دى دىن. كە هەموو هاوړپيكانت هاتن ئەوسا دەتوانى گوئت لىبى. دواى ماوئەيكە خەلكەكە هاتن. هاوړپى دەولەمەندەكانى وليەم لينبى لە لايەكى كلئساكەوه دانىشتن، پياوو جەنگاوئەره كانىشى لە لايەكى ترى دانىشتن. پاشان بابى كيژى، كچەكەى هينايە نيو كلئساكە. كچەكە زۆر جوان بوو، بەلام گەليك دلتهنگ بوو. رۆبن هوود چووو لاي وليەم و گوتى: دەتەوى گوى لە توژى مۆسيقا بگري؟

وليام گوتى: بەلى، دەمانەوى گويمان لە گيتارەكەت بى. رۆبن هوود گوتى: دەتوانى گوئت لە بووقىيەكەم بى. پاشان رۆبن هوود فووى بە بووقىيەكەيدا كرد. ئالان ئايدەيل هاتە نيو كلئساكە. تيروكەوانەكەى رۆبن هوودى پىبوو هاوړپيكانى رۆبن هووديش لەگەلئيدا هاتن. رۆبن هوود و هاوړپيكانى لە چوار دەورى كلئساكە دامەزران. رۆبن هوود قسەى لەگەل كچەكەدا كرد و گوتى: دەتەوى شوو بە وليەم لينبى بكەى؟ كچەكە ووتى: نەخىر، من ئالان ئايدەيل - م خۆش دەوى.

رۆبن ووتى: كەواتە شوو بە ئالان ئايدەيل بكە لەم كلئسايەدا.

پاشان قەشەتەك هات و مارەى كردن. رۆبن هوود گوتى: ئيو دەتوانن هەمووتان بۆ مال برۆنەوه. هاوړپيكانى رۆبن هوود بە تيروكەوانەوه لە بەر دەرگاي كلئساكە وەستان تا خەلكەكە روئىشتن.

رۆبن هوود گوتی: با ئیستا بۆ دارستانه که بگه پینه وه، ئیستا مایدماریان، خواردن و خواردنه وهی بۆ ئاماده کردوین، به ئالان ئیدهیل سی گوت: تۆ ناتوانی بۆلای هاوړیکانت بگه پینه وه. بۆیه دهبی خۆت و ژنه که ت لیره دا و له گه ل ئیمه دا بمینه وه.

ئالان ئیدهیل گوتی: من و وتم ئه گه ر تۆ خوشه ویسته که م بده یته وه له گه ل تۆدا ده مینه وه و تا بمینم خزمه ت ده که م. ژنه که شی گوتی: منیش هه روه ها.

رۆبن هوود گوتی: به لئ پیوستمان به تۆش ده بی که یارمه تیمان بده ی.

به لام ویلیه م لینبی هاوړیی میری نۆتینگهامه. ئه گه ر بتوانی خه لک بۆ کوشتمان دهنی ریت.

(٦)

### رۆبن هوود و سی کوره که

رۆژیک رۆبن هوود له دارستانه که دا پیاسه ی ده کرد. ژنیکی به جل و بهرگی جوانه وه بینی که به ره و لای ئه م ده هات. زۆر دلته نگ بوو، رۆبن هوود گوتی: زۆر خه مبار دیاری، خیره؟ ده توانم چ یارمه تییه که بده م؟ ژنه که گوتی: ته نیا سی کورم هه یه، باوکیان مردووه. میری نۆتینگهام بردوونی و ده یانکوژیت، چونکه ئاسکی میره کانیان کوشتووه.

رۆبن هوود گوتی: تۆ بچۆ ماله وه من ده چم بۆ نۆتینگهام و ئه گه ر بتوانم رزگاریان ده که م.

رۆبن له نزیک نۆتینگهام، سوالکه ریکی بینی. سوالکه ره چاکه تیکی کۆنی پینه پینه ی له بهردا بوو. پینه کان سهوز و سوور و قاوهیی و شین و رهش بوون. سوالکه ره که دهستی پان کرده وه و داوای پاره ی لی کرد.

رۆبن هوود گوتی: به لئ پاره ت ده ده می ئه گه ر تۆ چاکه ته که تم بده ییت. ئالتوونت ده ده می، ده توانی خۆراکی پی بکری. رۆبن هوود، چاکه ته که ی له سوالکه ره که وهرگرت و به سه ر جله سهوزه کانیدا له بهری کرد و چوو بۆ نۆتینگهام و خۆی کرد به سوالکه ره. رۆبن هوود، میری نۆتینگهام و ٢٠ پیاو ی بینی که سی کوره که شیانی له گه لدا بوو. ده چوون له سیداره یان بدن. رۆبن هوود، چوو به رده می میری نۆتینگهام و میری نۆتینگهام گوتی: لاکه وه له سه ر ریگه م سوالکه ری پیر.

رۆبن هوود گوتی: من داوای پاره ت لیناکه م، داوای چ شتیکت لیناکه م ته نیا ئه وه نه بی که بمکه ی به جه لاد تا ئه م سی گه نجه له قه ناره بده م.

میری نوتینگھام گوتی: بہلئی تو دہ توانی ببی بہ جہ لاد و پارہ و جل و بہرگہ کانیشیان بوخوت.

رؤبن گوتی: من جل و بہرگ و پارہ کہ یانم ناوی. بہ لام دہ مہوی فوو بہ بو قیہ کہ م دا بکہ م بہر لہ وہی لہ سیدارہ یان بدہم، ئەوہ یارمہ تی من دہ دات. میر گوتی: بہلئی دہ توانی وابکہ یت. رؤبن ہوود بووقیہ کہی لہ بن چاکہ تہ کہ یہ وہ دہرہینا و فووی پیدا کرد. لہ و کاتہ دا سہ دان تیر لہ دارستانہ کہ وہ ہاتن. چاکہ تہ گوللہ نہ پڑہ کہی میر پاراستی، بہ لام ۱۲ پیایوی مردن. پاشان ژمارہ یہ کی زور لہ پیاوہ کانی رؤبن ہوود، لہ گردہ کہ وہ دا گہران. ہہ موو خہ لکانی نوتینگھام گوئیان لہ دہنگیان بوو کہ ہاواریان دہ کرد و دہ یانگوت: رؤبن ہوود.

میری نوتینگھام گوتی: ئەم پیاوانہ کیئن، ئەمانہ کیئن پیئم بلئی.

رؤبن ہوود گوتی: ئەمانہ پیایوی منن و ہاتوون بو رزگار کردنی من و ئەم سی کورہ.

رؤبن ہوود، جلی سوالکہرہ کہی داکنند و ئیدی میری نوتینگھام زانی ئەم پیرہ سوالکہرہ کی بووہ.

میری نوتینگھام گوتی: سی کورہ کہ لہ گہل خوتدا بہرہ، من ہیچم بو ناکری. ئەمجارہ یان.

پاشان رؤبن ہوود و پیاوہ کانی گہرانہ وہو سی کورہ کہ شیان لہ گہل خوتا برد و بہ خوشیہ وہ گورانییان دہ گوت.

میریش بو مالی خوی گہ پایہ وہ، بیری لہ وہ دہ کردہ وہ کہ چی لہ رؤبن ہوود و پیاوہ کانی بکات و دہ یگوت: چییان لیبکہ م. نازانم چییان لیبکہ م! ہہر دہ بی شتیکیان لیبکہ م.

(۷)

### رؤبن ہوود و تہنہ کہ چی

میری نوتینگھام، دہ یویست رؤبن ہوود بگری. رؤبنیش بہ مہی دہ زانی. لہ خوی دہ پرسی: میر چ دہ کات و چون دہ مگری؟ بہ مجورہ جلیکی دیکہی لہ بہر کرد و بہرہ و نوتینگھام کہ وتہ ری. لہ ریگہی نوتینگھامدا تہنہ کہ چییہ کی بینی. ئەم تہنہ کہ چییہ، قاپ و پ و قاچاخی لہ تہنہ کہ و ئاسن دروست دہ کرد. قاپ و مہنجہ لہ شکاویشی چاک دہ کردہ وہ. رؤبن ہوود پیی گوت: بہ یانیت باش. پیئم بلئی خہ لکی نوتینگھام چ دہ لین، چ دہنگ و باسیک ہہ یہ؟

ته نه كه چييه كه گوتى: به دووى پياويكدا ده گه رپين ناوى روين هووده. مير ئه م به ياننامه يه ي داوينه تى، لى نووسراوه: (هه ركه سيك روين هوود بگرى و بيهينى بو مير يه ك هه زار پاوند وه رده گرى).

روين هوود، به ياننامه كه ي خوينده وه و گوتى: به لى له به ياننامه كه دا نووسراوه يه ك هه زار پاوه ندى ئالتون، ئه مه پاره يه كى زور زوره، له وه يه بتوانم يارمه تيت بدهم. ته نه كه چييه كه گوتى: پيم بلى ده توانم له كوى روين هوود بدوزمه وه.

روين گوتى: وه ره له گه ل من بو نوتينگهام له وى ده توانى بيدوزيته وه.

پاشان روين هوود و ته نه كه چييه كه بو نوتينگهام چون و خويان به مه يخانه يه كدا كرد و خوارد يانه وه. ته نه كه چييه كه ريگه يه كى زورى به پى بريبوو، هه روه ها روژيكي گه رميش بوو، بويه زورى خوارده وه و خه وى ليكه وت.

پاشان روين هوود به ياننامه كه وه هه موو پاره كانى برد و روى.

كه ته نه كه چييه كه خه به رى بووه وه، نه به ياننامه كه و نه پاره كانى نه ماون. هاوارى كرد و له خاوه نى مه يخانه كه ي پرسى: ئه و پياوه كى بوو كه له گه ل مندا بوو؟!

مه يخانه چييه كه وه لامى دايه وه: ئه وه روين هوود بوو. ده پينس-م بده يى هه قى خوارده وه كه ت.

ته نه كه چييه كه گوتى: ناتوانم ده پينس-ت بده مى. روين هوود هه موو پاره كه ي بردووم، به و ده ليم پاره كه ت بداتى، له كوى بيدوزمه وه؟

- ده توانى له دارستانى شيروود بيدوزيته وه كه له وى ئاسكى پاشاكان ده كوژيت.

پاشان ته نه كه چييه كه، چوو بو دارستانه كه و روين هوودى دوزيه وه. ته نه كه چييه كه به ده نكي به رز گوتى: توانيم بتدوزمه وه. تىلايه كى دريژى به ده سته وه بوو، ده ستيان كرد به شهر. ته نه كه چييه كه زور باش شهرى ده كرد. روين هوود تا ئه و كاته له گه ل هيج كه سيك دا شهرى نه كرد بوو وه كو ئه و خىرابى. روبنيش زور باش شهرى ده كرد. تىلاكه ي جار له دووى جار ده دا به سه رى ته نه كه چييه كه دا.

ته نه كه چييه كه، به پيكه نينه وه گوتى: ميشكم هيجى تيدا نيه بويه ده توانى تا هيزت تيدا يه پيدا بكيشيت. ته نه كه چييه كه له روين هوود چاكر شهرى ده كرد. بويه له ئه نجامدا تىلاكه ي به روين هوودا كيشاو روين هوود كه وته سه ر زه وى. ته نه كه چييه كه، به ديار سه رى روين

هووده وه وهستاو گوتی: ئیستا پاره که م بده وه به یاننامه که ی (میر) شم بده وه، پاشان به و داره دا هه لته واسم.

رۆبن هوود گوتی: تو له من باشتر شه پاره که یته. با بۆ دواچار فوویه که به بووقیه که م دا بکه م. ئەوجا فوویه کی به بووقیه که یدا کرد و جۆنه چکۆل و ویلیه م سکارلیت به پاکردن هاتن.

رۆبن هوود گوتی: ئەم تهنه که چیه له گه ل مندا شه پری کرد و ئەو سه رکه وت به سه ر مندا ده یه ویت به م داره شدا هه لمبواسیت.

جۆنه چکۆل گوتی: ئەو زۆر له تو زه به لاح تره من شه پری له گه ل ده که م.

رۆبن ووتی: نا! نا! له مه زیاتر شه پاره که یته نا که یته ئەم تهنه که چیه پیاویکی زۆر باشه و زۆر باش شه پاره که یته من توو په نیم لی زۆریش خوشحال ده م ئەگه ر بیته و له گه ل ئیمه بژی.

جۆنه چکۆل ووتی: تو چی ده لیت؟ تهنه که چی؟

ته نه که چیه که وه لآمی دایه وه: ئەم دارستانه زۆر خوشه و پیاوه کانی لی ره ش ده ژین زۆر نازان بۆیه منیش له مه زیاتر تهنه که چیه ته نا که م و له گه ل ئیوه ده ژیم.

پاشان تهنه که چیه که بوو به یه کی که له هاو پیکانی رۆبن هوود.

(۸)

### رۆبن هوود و ئەسپ سواره هه ژاره که

ئەسپ سواره کان شه پریان له گه ل خه لکدا ده کرد. له قه لادا ده ژیان، زۆر به یان زه ویدار بوون، زۆر به شیان پاره دار و زه نگین بوون.

به یانییه که رۆبن هوود و چه ند پیاویکی له ژیر داریکدا وه ستا بوون.

جۆنه چکۆل گوتی: پیویسته ئیستا شتی که بخوین. رۆبن هوود وه لآمی دایه وه: من هیچ ناخۆم تا ئەسپ سوارێکی ده وله مند نه دۆزمه وه تا نانمان له گه لدا بخوات و پاره یه کی زۆرمان بۆ خواردنکه ی خۆی بداتی.

جۆنه چکۆل و میدج، تیروکه وانه که یان بردوو چون بۆ ریگه ی دارستانه که. له تهنیشته داریکه وه چاوه رییان کرد، پاش توژی که ئەسپ سوارێکیان بینی، زۆر دلته نگ بوو، ئەسپێکی پیری پی بوو، و جله کانی کۆن بوون. جۆنه چکۆل چووه لای و پی گوت: سه رۆکه که مان داوات لی ده کات که بیته و له گه ل ئەودا نان بخویت.

ئەسپ سوارەكە گوتى: كى سەرۆكتانە و كى داوام لىدەكات نانى لەگەل بخۆم، ناوى چىيە؟!  
ووتيان: ناوى رۆبن هوودە.

ئەسپ سوارەكە گوتى: رۆبن هوود پياويكى باشە، بۆيە بپيارم دا لەگەلتاندا بيم.

جۆنە چكۆل و ميدج، ئەسپ سوارەكەيان لەگەل خۆيان برد.

رۆبن هوود گوتى: من زۆر خۆشچالەم بە ديتنت، وەرە لەگەل ئيمەدا نان بخۆ. ھەموويان دانىشتن تا نان بخۆن. خواردنەكە زۆر خۆش بوو. مايد ماريان و ژنەكەى ئالان ئەيدەيل ئاسكى دارستانەكە و قازى روبارەكەيان ھينابوو. ھەموو خواردنەكان زۆر باش بوون.

ئەسپ سوارەكە گوتى: زۆر لە ميژە خواردنى وا خۆشم نەخواردوو. رۆبن هوود گوتى: ئىستا داوات لى دەكەم كە پارەى خواردنەكەت بدەيت. من پياويكى زۆر ھەژارم، ناتوانم پارەى خواردنى ئەسپ سوارىك بەدەم.

ئەسپ سوارەكە گوتى: من پارەم نىيە، بۆيە ناتوانم پارە بەدەم، لە ۲۰ پىنس زياترم پى نىيە. رۆبن هوود گوتى: ئەگەر ئەو ھەموو پارەكەت بى ھىچت لى ناسەنم.

بە جۆنە چكۆلى گوت: بچۆ بزانه ئەو ھەموو پارەكەيەتى؟! جۆنە چكۆل، پارەكانى لە گىرفانى ئەسپ سوارەكە دەرھيناو پيشانى رۆبن هوودى دا. تەنيا "۲۰" پىنس بوو.

رۆبن گوتى: بۆچى پارەت زۆر كەمە، جەكانت كۆنەو ئەسپەكەت زۆر پىرە، بۆ ئەوئەندە ھەژارى؟ زۆربەى ئەسپ سوارەكان دەولەمەندن.

ئەسپ سوارەكە وەلامى دايەو: پارەكانم ھەمووى رۆيشتن چونكە كورەكەم ھەزى لە شەر بوو، لە شەرپىكدا ئەسپ سوارىكى ترى بە ھەلە كوشت، نەيدەويست بىكوژى، ھاورپى خۆى بوو، بەلام زۆر بە سەختى بريندار بوو و مرد. بۆيە من پارەيەكى زۆرم دا. ھەرچىم ھەبوو فرۆشتم و وىليەم لىنبى-ش چوارسەد پاوھندى دامى، دەبى بەيانى بىدەمەو، ئەگەر نەيدەمەو، ھەموو زەوييەكانم و قەلاكەشم دەبات.

رۆبن هوود گوتى: ھىچ ھاورپىيەكت نىيە يارمەتت بدات!؟

- كە دەولەمەند بووم ھاورپىم زۆر بوو، بەلام ئىستاكە ھەژارم ھىچ ھاورپىيەكم نىيە.

رۆبن هوود، بە جۆنە چكۆل-ى گوت: ھەموو پارەكانمان بۆ ئىرە بىنە.

جۆنه چكۆل پارەكانى ھېناو رۆبن ھوود چوارسەد پاوەندى دەرھېناو گوتى: ئىمە ئەو پارەيەمان لەو كەسانە وەرگرتووھ كە پارەدارن، ئەم پارەيە بۆيە دەدەم بەتۆ چونكە پارەت زۆر كەمە. بۆ پارەكەى وليەم لىنبى بدەوھو زەوييەكانت رزگار بكة.

پاشان جل و بەرگ و ئەسپى تازەيان دايى، ئەويش سواری ئەسپەكە بوو، رۆبن ھوود و ھەموو ھاوړيكانى خواحافيزيان ليكرد. ئەويش گوتى: ھەميشە ئيوەم لەبىر دەبى كە چۆن يارمەتى منتان داوھ، رۆژيک دەبى بيمەوھ بۆ لاتان و چاكەتان بدەمەوھ.

رۆبن ھوود گوتى: يارمەتى خەلكى دى بدە بە ھەمان شيۆھى كە ئىمە يارمەتى تۆمان دا.

(۹)

### ئەسپ سوارەكەو پياوھ دەولەمەندەكە

ئەسپ سوارەكە لە دارستانەكەوھ بە سواری ئەسپە تازەكەى دەرپويشتەوھ، لەبەر خۆيەوھ دەيگوت: "بەيانى دەچم و پارەكەى وليەم لىنبى دەدەمەوھ. ناتوانى قەلاو زەوييەكانم ببات. وليەم لىنبى، پياويكى زۆر قەلەو بوو. زۆر دەولەمەند بوو. زۆر خراپ بوو، كلىساي لىنبى لە زەوى ئەودا بوو، قەشەى ئەم كلىسايەى ھاندا بوو تا يارمەتى بدات لە ئيش و كارەكانيدا. قەشەكە خوينەواری ھەبوو، بەلام وليەم نەيبوو، وليەم لىنبى زۆر دللى خوشبوو، بە قەشەكەى گوت: بىرتە ئەسپ سوارەكە چوار سەد پاوەندى لىسەندم؟ دەبى پارەكەم بۆ بىنيتەوھ. ئەگەر بۆم نەھينيتەوھ ئەوا زەوى و قەلاكەى بۆخۆم دەبەم. زۆر باشە، زۆر زۆر باشە. قەشەكە كە پياويكى زۆر باش بوو گوتى: زۆر خراپە گەر ئەسپ سوارەكە زەوييەكانى لەدەست بچى.

وليام وەلامى داوھ: راستە بۆ ئەو خراپە، بەلام بۆمن زۆر باشە.

بۆ رۆژى دوايى وليەم لىنبى لەسەر كورسيەك لە ژوورەكەى دانىشتبوو. زۆر دللى خوش بوو. ميژەكەى بەردەمى ھەمووى خواردن بوو. گوتى: ئەمپۆ قەلايەكى گەورەو كۆمەليك زەوى و زارم دەست دەكەوى.

دەرگاوانەكە ھاتە ژوورەوھو گوتى: لە دەرەوھ ئەسپ سواريك وەستاوھو دەيەوييت قسەت لەگەلدا بكات. وليەم لىنبى دللى تەنگ بوو. بەلام لە دللى خويدا گوتى: "لەوانەيە ھاتبى تا پيم بللى چاوەپوانم بكة بۆ رۆژيک يان دوو رۆژ يا ھەفتەيەك يا مانگيک، بەلام تا قە يەك رۆژيش



چاوه پړی ناکه م. پاشان به دهرگاوانه که ی گوت: با بیته ژوره وه. قه شه میهره بانه که گوتی: قه سر و زه وییه کانی مه به، چاوه پروانی بکه.

ولیه م گوتی: نه خیر، ده بی ئەمپۆ پاره که م بداته وه. ئەسپ سواره که، زۆر به دلته نگی هاته ژوره وه و گوتی: تکات لیده که م مۆله تم بده یی تا پاره که ت بده مه وه، تهنیا مۆله تیکی که م. ولیه م لینبی گوتی: نه خیر، هه رگیز له سهرت ناوه ستم، ده بی ئەمپۆ بهر له رۆژاوا پاره که م بده یته وه. ئەگه ر نه مده یته وه ئەوا ده ست به سهر قه سر و زه وییه کانتدا ده گرم و ده بن به هی من.

قه شه که گوتی: زۆر دلره ق مه به له گه لیدا.

ئەسپ سواره که، چوه نزیکی ولیه م لینبی، سه یریکی کرد و گوتی: کاتی چوارسه د پاوه نده که ت دامی، وامزانی پیاویکی زۆر چاکی و هاوپی می. به لام نیستا بۆم دهرکه وت که پیاویکی زۆر خراپی و هاوپی م نیت. جانتا که ی کرده وه و ئەو چوارسه د پاوه نده ی لی دهره ینا که رۆبن هوود دابووی. ئەمه پاره که ته. قه شه که گوتی: زۆر باشه، که واته قه سرو زه وییه کانت کړییه وه، زۆر باشه.

ئەسپ سواره که بۆمال رۆیشته وه. ژنه که ی چاوه نوپری ده کرد. پرسپاری لی کرد: هه موو شته کانمان له ده ست چوو؟! ده بی هه موو شته کانمان بده ین به ولیه م لینبی؟! ئەسپ سواره که هاواری کرد: نه خیر. رۆبن هوود پاره که ی دامی، که واته زۆر دلمان خۆشه، به لام ولیه م لینبی هیچ دلی خۆش نییه. ده بی مه منوونی رۆبن هوود بین. به دلکی خۆشه وه چوونه ناو کۆشکه که یان.

(۱۰)

### رۆبن هوود و تۆرمانییه که

رۆبن هوود ۴۰۰ پاوه ندی به ئەسپ سواره که دا تا پاره که ی ولیه م لینبی بداته وه. ئەسپ سواره که گوتی: رۆژیک دیمه وه. ئیدی کابرای ئەسپ سوار که وته کار کردن، پارهی کۆده کرده وه، پاش ماوه یه ک ۴۰۰ پاوه ندی کۆکرده وه. خوی و هاوپی کانی ۴۰۰ که وانیان دروست کرد، ژنه که ی و هاوپی کانی شی ۴۰۰ تیریان دروست کرد. ئەوسا رۆی تا ۴۰۰ پاوه نده که و تیروکه وانه کان بۆ رۆبن هوود بیات.

ئەو رۆژە سى ھاۋرپى رۆبن ھوود، جۆنە چكۆل و میدچ و ویلیام سكارلیت، بە تیروكەوانەوہ چوون بۆ سەر ریگاگە.

جۆنە چكۆل: پىۋىستە پىاویكى دەولەمەند بدینین لەم ریگەیەدا، ئەگەر بەھۆی پارەى ھەژارانەوہ دەولەمەند بووبى، بیبەین بۆلای رۆبن ھوود. جۆنە چكۆل نۆرمانیەكى بینى لەگەل كۆمەلک پیاودا بە ریگەكەدا دەھات. پیاویك رینیشاندەریان بوو، باولى زەلام زەلام بەسەر ئەسپەکانیانەوہ بوو. جۆنە چكۆل و میتچ و ولیەم سكارلیت بە تیروكەوانى ئامادەوہ لەسەر ریگەكە وەستابوون. جۆنە چكۆل بە نۆرمانیەكەى گوت: ئەگەر زیاتر بییتە پىشەوہ تیرەكە دەھام.

نۆرمانیەكە گوتى: - كى سەرۆكتانە؟ ووتیان: - رۆبن ھوود سەرۆكمانە، ئیمە پیاوی ئەوین. نۆرمانیەكە گوتى: رۆبن ھوود؟ پیاویكى یاساشكىنە.

جۆنە چكۆل گوتى: نەخیر پیاویكى زۆر باشە و لە دارستانىكى نزیكى ئیرە دەژى. ھەز دەكات یارمەتى خەلكى بدات.

پاسەوانانى نۆرمانیەكە لە رۆبن ھوود دەترسان بۆیە رایانکرد، تەنیا سى كەس مانەوہ، دوو پاسەوان و رینیشاندەرەكەیان. جۆنە چكۆل بۆ دارستانەكەى بردن.

رۆبن ھوود گوتى: ئەمانە كىن؟ ھاتوون نانمان لەگەل بخۆن؟

جۆنە چكۆل گوتى: ئەمە نۆرمانیە. لەسەر ریگەكە پىیان گەیشتىن و ئەم دوو پیاوہش پاسەوانن، پاسەوانەكانى دى رایانکرد. ئەم پیاوہش دەلیلى ئەسپەكانە. رۆبن ھوود گوتى: خۆشحالم بە دیتنتان.

نۆرمانیەكە ھىچى نەگوت.

رۆبن گوتى: قسە ناکەیت؟ سوپاسم ناکەیت؟ بەلام بەنیازی لەگەل ئیمە نان بخۆى. رۆبن فووی بە بووقییەكەیدا کرد، سەد پیاو بە جلی كەسكەوہ لە دارستانەكە ھاتنە دەرەوہ.

مایدماریان ئاوی بۆ نۆرمانیەكە ھینا و ئەویش دەست و پلی ششت. ئاسكىكى قەلەوى گەرە لەسەر ئاگر بوو. نۆرمانیەكە لای ئاگرەكەوہ دانیشتبوو، چىشتىكى زۆر باشى خوارد. پیاویكى زۆر قەلەو بوو، خواردنەكەشى زۆر بەدل بوو.

رۆبن ھوود گوتى: ئەو ئەسپانەت كە لەوین، بارەكانیان چىیە؟ پارەى زۆرە؟

نۆرمانیەكە گوتى: نەخیر من دەولەمەند نیم. تەنیا ۱۵ پاوہندم ھەیە.

رۆبىن ھوود گوتى: ئەمە ھەموو پارەكەيە كە ھەتە؟! دەتوانىن تەماشاي باولەكان بىكەين؟  
جۆنە چكۆل، باولەكانى داگرت لەسەر ئەسپەكان، و گوتى: بزىنم چەندىيان پارە تىدايە.  
نۆرمانىيەكە گوتى: نەخىر، نەخىر تەنيا ۱۵ پاوھندەم ھەيە. لەو زىاترم نىيە. باولەكان  
مەكەنەو، پارەكان لەم جانئايەدايە.  
رۆبىن ھوود گوتى: ئەگەر تەنيا ۱۵ پاوھندەت ھەبى ئەوا كەسىكى ھەژارى و من پارەت  
دەدەمى.

جۆنە چكۆل، باولەكانى كەدەو، ھەموو پارەكانى ناوى دەرھىنان، چاكەتەكەي لەسەر  
ئەرزەكە داخست و ھەموو پارەكانى خستە سەرى. جۆنە چكۆل گوتى: ھەشت سەد پاوھندى  
تىدايە، ئەگەر لە جانئاكەيدا ۱۵ پاوھندە ھەبى ئەوا ۸۱۵ پاوھندى ھەيە.

رۆبىن ھوود گوتى: من پارەت نادەمى، دەبى تۆ پارەم بدەيتى. ئەم پارانە ھەمووى بۆ خەلكى  
ھەژارە. سوپاس نۆرمانىيە باشەكە، چونكە زۆر مېھرەبانىت بۆ ھەژاران. زۆر دلخۆشت  
كردوون، پىويستە سوپاسم بىكەي بۆ خواردنە خۆشەكانمان و ئەوجا دەتوانى برۆيت. پاشان  
رېنىشاندەرى ئەسپەكان قسەي كرد. ساكسونى بوو، گوتى: ئەم پارەيە لە خەلكى ھەژار  
وەرگىراو، ئىستا دەگەرپىتەو بۆلای ھەژاران، من بەمە زۆر خۆشالم. ئەوجا نۆرمانىيەكە  
رۆيشتەو لەگەل دوو پاسەوانەكەيداو باولەكانىشى برد، بەلام ئەمجارەيان بەتال بوون.  
ساكسونىيەكەش لەگەل رۆبىن ھوودا مایەو.

تۆزىك دواتر ئەسپ سوارەكە و پىاوەكانى لە دارستانەكەو ھاتنە دەرى. رۆبىن گوتى: زۆر  
خۆشالم بە بىنىنت. بۆچى ھاتى بۆلامان.  
- تا چوارسەد پاوھندەكەت بدەمەو.

نۆرمانىيەكە ۸۰۰ پاوھندى دامى، تۆ دەتوانى چوارسەد پاوھندەكەت ھەلگى و كۆمەكى ئەو  
خەلكە ھەژارە بىكەيت كە لە نزيك كۆشكەكەت دەژىن. بەلام ئەو تىروكەوانانە چىن كە پىتن.  
باشترىن تىروكەوانن تا ئىستا من دىتېم.

ئەسپ سوارەكە گوتى: ئەو دىيارىيە و بۆتۆم ھىناو. تەنيا بەو شىوازە توانىم چاكەت  
بدەمەو. چاكەي ئەو يارمەتییە كە تۆ داتمى. ژنەكەم و ھاوپىكانى تىرەكانىيان  
دروستكردوو و من و ھاوپىكانىشىم كەوانەكانمان دروستكردوو. رۆبىن ھوود گوتى:  
نۆرمانىيەكە بىرى نەبوو لە برى خواردنەكان سوپاسمان بكات. بەلام تۆو ژنەكەت بىرتان بوو

سوپاسمان بکەن و زۆر بە جوانی سوپاستان کردین. تکایە ھەر کاتیگ پێویستت بە یارمەتی بوو پێمان بۆ.

(۱۱)

### رۆبن ھوود و دوو قەشە

قەشە ی زۆر باش ھەبوو زۆر یارمەتی خەلکیان ئەدا بە لام قەشە ی خراپیش ھەبوو پارەیان لە خەلگ دەسەند و بۆ خۆیان بە کاریان دەھینا.

رۆژیک رۆبن ھوود و ھەکو پیاویکی ھەژار خۆی گۆری بە ریگایە کدا دەرۆشت، داوی تۆزیک دوو قەشە ی بینی دەھاتن بەرەو رووی رۆبن ھوود دەستی بەرز کردەو ھو داوی پارە ی لیکردن و ووتی: من لە ریگایەکی دوورەو ھاتووم، ھیچم پێ نییە بیخۆم و بیخۆمەو ھە تکایە تۆزیک پارەم بدەنی با خواردنی پێ بکۆم.

قەشە یەکیان گەنجیکی قەلەو بوو، ووتی: ئیمە ناتوانین یارمەتیت بدەین چونکە خۆمان پارەمان پێ نییە خۆت ئەزانی یاخییەکان لەسەر ریگاکەن. ئەم بە یانییە یەکیگ لەوان لەسەر ریگاکە ھەموو پارەکانی لێ سەندن، لەبەر ئەو ئەستای پارەمان پێ نییە. رۆبن ھوود زانی پیاوکانی پارەیان لێ نەسەندوون بۆیە ووتی: پارەتان پێ نییە، زۆر خراپە، دوو پیاوی باش لێرەن و پارەیان پێ نییە خواردن بکۆن و یارمەتی ھەژار بدەن ئەمە زۆر دلەنگم دەکات.

قەشەکی تریان پیاویکی زەعیف لوتیکی درێژ و دەمووچاویکی سووری ھەبوو بە قەشەکی برادەری ووت: من چارە ی ئەم کابرایەم ناوێت با برۆین، ھەردووکیان بە پەلە رویشتن بە لام رۆبن ھوود لە راگردندا زۆر خێرابوو، رایکرد بە داواندا و وا لیکردن بگەرینەو ھە پێ ووتن: ئیو ھەتتا پارەمان پێ نییە با ئەم سیانەمان لە ژێر ئەم دارەدا دانیشین و بپارینەو ھە تا پارەمان دەست دەکەوێت بزانی کامان دواکەمان قبول دەبێت. دوو قەشەکی زانیان رۆبن ھوود دەزانی چۆن ھەلسووکەوتیان لەگەڵ دەکات لەبەر ئەو دانیشتن و پارانەو ھە تا پارەیان دەست بەکەوێت - پارە یەکی زۆر.

پاش ماو یەکی یەکیگ لە قەشەکان ھەستایە سەرپێ و ووتی: من ئیتر ئەمە ناکەم و ئەرۆم. رۆبن ھوود: دانیشە و من چیم ووت تۆ بیکە. قەشەکی دانیشتەو ھە.

پاش سه عاتيك رۆين هوود ووتى: ئىستا ئوتوانن ههستن، ئىستا پاره كه ئه بينن كه له ئه نجامى دوو عاكانمان وهرمان گرتوو پاره كه ده كه ين به سى به شه وه هه ر يه كيك له ئيمه به شيكى ده ست ده كه وىت.

يه كيك له قه شه كان پرسى: بو ده بىت وابكه ين؟

رۆين سه يرى كرد و ووتى: تو ووتت من پاره كانم هه مووى له ده ست داوه ئه گه ر دوو عا كه ت قبول بوو بىت پارهى زورتت بو هات بىت شتىكى زور باشه! خوشحال ده بىت كه به شيكى بدهى به من.

قه شه پيره كه ووتى: تو ئه ته وىت ئيمه چى بكه ين؟ بىلى و با ئيمه بىكه ين.

ده ست بخه نه گىرفانتانه وه بزائن پارهى تيايه.

ده ستىان خسته گىرفانىان، قه شه گه نجه كه ده ستى دهره ينايه وه و ووتى: هىچى تيدا نه بوو، پاشان قه شه پيره كه ش به هه مان شيوه. رۆين هوود ده ستى خسته گىرفانى و ووتى: پارهى تيا نه بوو، ئىستا ده بىت ئيوه ده ست بكه ن به گىرفانى مندا بو ئه وهى بپروا بكه ن كه پارهم پى نيه.

رۆين هوود گوتى: ئىستا من ده ست ده كه م به گىرفانى ئيوه دا. رۆين هوود ده ستى كرد به گىرفانى قه شه گه نجه كه داو گوتى: ئه م جانتايه پره له پاره! واتان زانيبوو كه پاره تان پى نيه به لام دوو عاكانتان قبول بوو پاره تان بو هات.

پاشان رۆين هوود ده ستى كرد به گىرفانى قه شه پيره كه داو جانتايه كى پر له پارهى دهره يناو گوتى: پيم ووتن دوو عا بكه ن بو ئه وهى پاره تان ده ست بكه وىت، بزائن به هووى دوو عا كه وه ئه م هه موو پاره يه تان ده ست كه وت ئىستا ئه يكه ين به چوار به شه وه.

قه شه گه نجه كه ووتى: چوار به ش؟ تو ووتت سى به ش. رۆين هوود ووتى: به شيك بو تو، به شيك بو هاوړي كه ت، به شيك بو من و به شيكىش بو خه لكى هه ژار.

قه شه كه ووتى: به لام خه لكى هه ژار ليره نه بوون و دوو عاشيان نه كردوو.

رۆين ووتى: خه لكى هه ژار هه ميشه له گه ل ئيمه ن و هه ميشه پاره يان ده وىت، ئىستا ده توانن بپرون و خواردن بكرن بوخوتان و پاشان قه شه كان ووتيان: چى تر؟

رۆين ووتى: له بىرتان نه چىت هه ندىك له پاره كانتان بدهن به خه لكى هه ژار.

(۱۲)

## چۆن رۆبن هوود، وليه م ستوتلى له قه ناره رزگار كرد

وليه م ستوتلى يه كيڭ بوو له پياوه كانى رۆبن هوود، هه نديك جار له گه ل چه ند كه سيڭى تردا ئەچوو بۆ نۆتینگهام بۆ ئەوهى شت بکړي جله سه وزه كانيان له بهر نه ده كرد به لكو وهك جوتيار و كرځكار خويان ده گۆړي به لام رۆژيڭ يه كيڭ وليام ستوتلى له نۆتینگهام بينى و ناسييه وه، ئەم كه سه چوو بۆلاى مير و پيى ووت، ميريش چه ند كه سيڭى نارد بۆ ناوشار و (وليه م) يان گرت و برديان بۆ كۆشكى مير.

پياوه كانى هاوړپي كه ئەمه يان زانى به په له خويان گه يانده دارستانه كه و به رۆبنيان ووت: ميرى نۆتینگهام ويلييه م ستوتلى گرتوو وه له سيډاره ي ئەدا.

رۆبن هوود پياوه كانى بانگ كرد و ووتى: تيروكه وانه كانتان هه لگرن. ئەبى بچين ويل ستوتلى له ده ست مير رزگار بكه ين مايد ماريانيش يه كى جانتايه ك خواردنى دانى. كاتيڭ كه گه شتنه نزيك قه لاکه رۆبن ووتى: ئەبى ئەمشه و له و دارستانه دا خۆمان بشارينه وه. نابى به هيچ شيويه يه ك نزيك قه لا بكه وينه وه. ئەگه ر نزيك بكه وينه وه پياوه كانى مير ده مانبين.

دهنگه دهنگ مه كه ن، ئاگر مه كه نه وه قسه ش مه كه ن. پاشان پياوه كان، هه نديك له خواردنه كانيان خوارد و نووستن. پاشان كه بۆ به يانى هه موويان سه يرى قه لاکه يان ده كرد، كه س له قه لاکه نه هاته ده رى، له دواييدا رۆبن هوود ده رگايه كى بچووكى بينى كرايه وه قه شه يه ك هاته ده رى له ده رگاكه، پياويكى زۆر زل بوو. رۆبن هوود به ميډج-ى ووت: برۆ له قه شه كه بپرسه بزانه هيچ له باره ي ويل ستوتلييه وه ئەزانى.

ميډج چاكه تيڭى ره شى كوڻى له بهر كرد و چوو بۆلاى قه شه كه و پيى ووت: ئەتوانى شتيڭم له باره ي ويل ستوتلى يه وه پيى بلڀيت؟

قه شه كه ووتى: به لى، دوينيى ميرو پياوه كانى گرتوويانه و له ماوه ي ئەم كاتر ميډه دا له سيډاره ي ئەده ن منيش ويستم بچم رۆبن هوود بدۆزمه وه و پيى بلڀم تا يارمه تى بدات به لام كات نه ماوه و ميريش پياويكى زۆر خراپه و به لام رۆبن هوود يارمه تى خه لكى زۆر داوه و پياوه كانيشى زۆر باشن.

ميډج ووتى: ئەگه ر رۆبن هوود له م نزيكانه بيټ چى ده كه يت؟

قه شه كه ووتى: چيم له توانادا بيټ بۆى ده كه م.

میدج ووتی: وەرە لە گەل من، قەشەکە ی برد بۆ لای رۆبن هوود. رۆبن هوود ووتی: میرو  
پیاوکانی چی دەکن ئەگەر ئیمە ویل رزگار بکەین؟

قەشەکە وەلامی دایەو: که تۆ ببینن ویل ستوتلی دەکوژن و رائه که نه وه بۆ قەلاکه.

رۆبن هوود به قەشەکە ی ووت: تۆ پیاویکی زۆر گەورەیت به قەدەر جۆنه چکۆل دەبیت،  
جله کانی خۆت بدهیت به جۆنه چکۆل و فییری بکه چون هه لسوکه وت بکات.

پاشان جۆنه چکۆل جله کانی قەشە ی له بهر کرد، دەرگا گەورەکە ی قەلاکه کرایه وه و میر هاته  
دەرەوه و پاشان (ویل ستوتلی) یان هیناو پیاوکانی میر هاتن و هه موویان شمشیریان  
به دهسته وه بوو، چل پیاو بوون هه موویان به ره و گرده بچوکه که ده پۆشتن بۆ ئەوه ی ویل  
ستوتلی له سیداره بدهن.

جۆنه چکۆل چوه پیشه وه به پیاوکانی میری ووت: له م ناوه بپۆن له نزیك ئەو که سه وه  
مه وهستن که دوا دووعای ده کات.

هه موویان چوونه دواوه به لام ته نها یه کیکیان نه بییت که له نزیکه وه وه ستابوو شمشیریشی  
به دهسته وه بوو.

جۆنه چکۆل به په له شمشیره که ی دهستی پیاوکه ی وەرگرت و دای به ویل و شمشیره  
گەورەکە ی خۆیشی که له ژیر چاکه ته که یه وه شاردبوویه وه، دهریهی ناو هاواری کرد ئیستا  
شهر دهست پیده کات.

ویل و جۆن پشتیان به پشتی یه که وه بوو پیاوکانی میر له هه موو لایه که وه هاتن بۆیان و  
ویل و جۆنه چکۆل زۆر به باشی شمشیره کانیان به کار ده هینا، دهنگی شمشیره کان زۆر  
به هیز بوو و زۆر باش شهریان ده کرد. میر و پیاوکانی رۆبن هوود و پیاوکانیان نه بیینی که  
له دارستانه که وه هاته دهری و تیره کانیان وه کو باران ئەیدا له پیاوکانی میر و (۱۰) پیاوی  
میر که مابوونه وه به په له خۆیان گه یانده وه قه لاکه (۳۰) کهس له پیاوکانی میر مردبوون و  
له سه ر گرده بچوکه که که وتبوون، رۆبن و پیاوکانی له گەل ویل ستوتلی گه پانه وه بۆ  
دارستانه که.

(۱۳)

چۆن رۆبن هوود و میر نانی ئیوارەیان لە گەل یه کدا خوارد

رۆبن هوود پیاویکی بیینی له سه ر ریگا که ی و عه ره بانه یه کی پی بوو.

رۆبن لئی پرسى: چى له عه ره بانه كه تدايه؟

پياوه كه ووتى: گوشت، من قه سابم ئە چم بۆ نۆتینگهام، گوشته كه ده فرۆشم.

رۆبن هوود ووتى: من ده مهوى هه موو گوشته كه و عه ره بانه كه شت لى بكم، چەندت بده مى؟

پياوه كه رۆبن هوودى ده ناسى و ئەيزانى كه يارمه تى خه لكى هه ژار ده دات بۆيه عه ره بانه و گوشته كانى به پاره يه كى كه م پى فرۆشت.

رۆبن ووتى: ئەتوانى جله كانيشم پى بفرۆشيت جله كانت وه كو جلى قه سابه، منيش ده مهوى وه كو قه ساب بم له نۆتینگهام. پاشان رۆبن چوو بۆ نۆتینگهام و ده ستى كرد به گوشت فرۆشتن و گوشته كه شى به هه رزان ده فرۆشت.

مير سالى جاريك داواى له قه سابه كان ده كرد كه نانى له گه ل بخۆن، قه سابه كانى دى به رۆبن هووديان ووت: ئەمپۆ ده بى نانى ئىواره له گه ل مير بخۆين.

رۆبن ووتى: به لى ده زانم.

پاشان رۆبن له گه ل قه سابه كانى دى چوو بۆ ئەوهى نانى ئىواره له گه ل مير بخوات.

مير (رۆبن)ى نه ناسييه وه به لام زانى كه گوشته كهى زۆر هه رزان فرۆشتوو. به رۆبنى ووت: هيج ئازه لىكت هه يه بيفرۆشيت.

رۆبن ووتى: به لى، له سه د ئازه ل زياترم هه يه ده تهوى بىيت و بيانبينيت.

كاتيك كه نانيان خوارد مير (۳۰۰) پاوهندى خسته جانتا كه يه وه وه له گه ل رۆبن رۆشت بۆ ئەوهى ئازه له كانى رۆبن ببينيت (۳۰) پياویشى له گه ل خۆى برد، پاشان به پرى كه وتن به ره وه دارستانه كه، رۆبن ميرى برد بۆ ناوه وهى دارستانه كه مير ووتى: نامه وىت رۆبن هوود ببينم، لى ناترسم به لام خۆم ئاماده نه كردوو كه خۆى و پياوه كانى له دارستانه كه ده ريكه م و بيانكوژم. رۆبن ووتى: سه ير كه ئەوه هه موو ئازه له كانمن، مير كۆمه لىك ئاسكى زۆرى له ناو دارستانه كه دا بينى. گوشتى ئەمانه زۆر باش و زۆر باشتن له وانهى كه له نۆتینگهام ده مفرۆشتن.

مير رۆبنى ناسييه وه وه هاوارى كرد ئەوه رۆبن هووده بيگرن. به لام رۆبن فووى كرد به بووقيه كه يدا و سه د پياو به جلى سه وزه وه له وى ئاماده بوون. هه نديكيان له سه ر داره كانه وه ده هاتنه خواره وه، به لام كهس نه يده زانى ئەوانهى تر له كپوه ده هاتن، گرنگ ئەوه بوو له وى ئاماده بوون.



رۆبن ووتی: من میرم هیئا بۆ ئیره بۆ ئوهی نانی ئیوارمان له گه لدا بخوات پاشان به میری ووت جانتاکه تم بدهری، رۆبن (۳۰۰) پاوهنده کهی لی دهرهیناو ووتی ئەمه ههقی نان خواردنه که ته، ههندی گۆشتی زۆر باشمان ههیه بۆتوی لیده نیین، گۆشتی یهکیکه له ئاسکه هه ره قه له وه کانی پاشا.

پاشان وای له میر کرد که به زۆر دابنیشیت و نانیان له گه ل بخوات.

دوای نان خواردنه که رۆبن هوود گوتی: جاری داهاتوو ئەگه ر هاتی بۆ دارستانی (شیروود) نانی ئیوارمان له گه ل بخۆ دووباره به لام ئەمجاره (۵۰۰) پاوهند بهینه ههقی خۆت له گه ل نان خواردنه که ت.

(۱۴)

### ریچارد پاشا و رۆبن هوود

ریچارد پاشا بۆ ئینگلته را گه رایه وه. زۆر شتی له باره ی رۆبن هووده وه بیستبوو. له نۆتینگهام میر و نۆرمانییه کانی تر پییان ووتبوو رۆبن هوود پیاویکی زۆر خراپه. زۆر له یاسا لاده دات و دزی ده کات و خه لکی ده کوژیت و ئاسکه کانی تۆ ده کوژیت.

پاشا پرسیاری له خه لکی تر ده کرد ده یانگوت رۆبن هوود پیاویکی زۆر باشه. پاره له وانه ده سه نیّت که له خه لکی هه ژاریان دزیوه و پاره کان به خه لکی هه ژار ده داته وه.

ریچارد پاشا گوتی: چۆن ده توانم رۆبن هوود بدۆزمه وه؟ وه لامه که ی ئەوه بوو که س ناتوانی رۆبن هوود بدۆزیته وه. به لام ئەگه ر نۆرمانییه ک ری بکه ویته دارستانی (شیروود) پیاوه کانی رۆبن هوود زۆر زوو ده یگرن.

ریچارد پاشا خۆی گۆری و جل و بهرگی نۆرمانییه کی ده ولّه مهن دی له بهر کرد و دوو ئەسپ سواره که شی وه کو خزمه تکار خۆیان گۆری و به ره و دارستانی نیوبراو به ری که وتن.

رۆبن له بن داریکدا دانیشتبوو، بینی نۆرمانییه کی پۆشته و په رداخی ده ولّه مهن د له گه ل دوو خزمه تکاریدا به ره و لای ئەو دین. چوو بۆلای نۆرمانییه که و پیی ووت: پاره کانتیم بده ری، ئەگینا به زۆر هه موویت لی ده سه نم.

ریچارد گوتی: تۆ کیی؟

وه لامی دایه وه: پیم ده لئین رۆبن هوود.

نۆرمانىيەكە گوتى: ئىمە لاي پاشاۋە ھاتوۋىن، ئەو ناردوۋىنى تا ئۆۋە بدىنن. ئەمەش مۆر و  
موستىلەكە يەتى. موستىلەكە نىشانى رۆبن و پياۋەكانى دا. رۆبن ھوود كالاۋەكەى ھەلداۋ  
ھاۋارى كرد: خوا پاشا بپارىزى.

نۆرمانىيەكە گوتى: بۆچى ھاۋار دەكەى خوا پاشا بپارىزى لە كاتىكا تۆ پارە لە پياۋەكانى  
دەسەنى؟

من پارە لە دەۋلەمەندەكان دەسەنم كە لە ھەژارانىان سەندوۋە، بەلام پاشا تۆى بۆ ئىرە  
ناردوۋە، من زۆر خۆشچالەم بە بىنننن. من ھىچ پارەيەك لەتۆ ناسەنم، دەبى بىي و نانمان  
لەگەل بخۆيت. رۆبن فوۋى بە بووقىيەكەيدا كرد. پياۋەكانى بە دەنگىيەۋە ھاتن. پىي گوتن:  
ئەم پياۋانە لاي پاشاۋە ھاتوۋن. ھەموۋىان بە يەك رىز ۋەستان تا نۆرمانىيەكە رەت بوو.  
پاشان بە يەك دەنگ ھاۋارىان كرد: خوا پاشا بپارىزى.

دوای نانى ئىۋارە، رۆبن بە پياۋەكانى ۋوت: تىروكەۋانەكانتان بەرن و پىشانى ھاۋرپىكانمانى  
بدەن چۆن تىر دەھاون.

باشترىن تىرھاۋىشتنمان نىشان بدەن. ۋەكو ۋابىت كە پاشا خۆى ۋەستابىت و تەماشا بكات.  
پاشا، پياۋەكانى رۆبنى بىنى كە چەند باش تىر دەھاون و گوتى: تا ئىستا كەسم نەدىۋە لە  
ئۆۋە باشتر تىر بەھوى.

دەتانهۋى شەپ بۆ پاشا بگەن و بىن بە پياۋى ئەۋ؟

رۆبن ھوود و پياۋەكانى بە دەنگى بەرز ھاۋارىان كرد: بەلى بەلى.

رىچارد پاشا دەموچاۋى خۆى نىشاندا و ۋوتى: من پاشام. پاشا و دوو ئەسپ سوارەكەى  
جلى كەسكىان لەبەر كرد و لەگەل رۆبن ھوود و پياۋەكانىا بەرەۋ نۆتىنگھام بەرپىكەۋتن.  
ھەموۋ خەلكى نۆتىنگھام ھاتنە دەرى تا ئەم دىمەنە بدىنن و دەيانگوت: رۆبن ھاتوۋە  
قەلاكەى مىر بسوۋتىنى.

پاشا ھات بۆ شوۋىنىكى كراۋە لە شارەكەدا. خەلكەكە ھەموۋ لە دەۋرى خپ بوۋنەۋە، پاشا  
كالاۋى چاكەتەكەى لابرەد و گوتى:

من پاشام. ئەم پياۋە، رۆبن ھوود، ئەرستۆكراتى "ھەنتىنگدۆنە". من قەلاۋ زەۋىيەكانى  
دەدەمەۋە. رۆبن ھوود و ھەندى لە پياۋەكانى لەگەل پاشادا چوون بۆ لەندەن و ھەندىكى  
ترىشيان چوۋنەۋە بۆ مالى خۆيان، ئەۋانەى ترىش لە دارستانەكەدا مانەۋە.

## مردنی رۆبن هوود

رۆبن هوود پیر بووبوو. ههستی به نهخۆشی دهکرد. رۆژیک بیری کردهوه و گوتی: دهگه پیمهوه بۆ دارستانی شیروود. لهوانهیه ههندیك له پیاوهکانم لهوی مابن. لهگهڵ ئەواندا ههست به شادی دهکهه.

پاشان رۆبن هوود چوو بۆ دارستانهکه و فووی به بووقیه کهیدا کرد. جۆنه چکۆل و ههندی پیاوی دی به دهنگیهوه هاتن. له دارستانهکه مایهوه. بهلام خراپتر بوو.

رۆبن به جۆنه چکۆلی گوت: ژنیك له کلیسای کیرکیلی ههیه، چه ندين نه ساغی چاک کردۆتهوه، دهچم بۆلای ئەو. پاشان رۆبن هوود و جۆنه چکۆل چوون بۆ کلیساکه. ژنهکه نۆرمانی بوو، گوتی: دهتوانم رزگارت بکهه بهلام دهبی تۆزیک خوین له قۆلت دهبرینم.

رۆبن هوودی برده ژووریک و برینیکی کرده قۆلی، بهلام خوین ههه له قۆلی دههات. ژنهکه له ژوورهکه چوو دهری و دهرگاکی داخست. ژنهکه هاوپی میر بوو، و رۆبنی خوش نه دهووست. رۆبن نه یزانی خوینهکهی قۆلی نه وهستاوتهوه. رۆبن بۆقییه کهی بیر کهوتهوه، بهلام مرۆقی لاواز و بیهیز ناتوانی فوو به بۆقی دا بکات. بهلام جۆنه چکۆل گوپی له دهنگی بوو، چونکه له دهرهوه وهستاوو. چوو ناو کلیساکه و خوی بهو ژووره دا کرد که رۆبنی لیبوو. رۆبن خهريك بوو دهمرد.

جۆنه چکۆل گوتی: تۆ لی ره ده به مه ده ری و پاشان دیمهوه و کلیساکه دهسووتینم.

رۆبن گوتی: نا کلیساکه مهسووتینه. من هه رگیز لهگهڵ ههچ کهسیکدا خراپ نه بووم. تیروکه وانه کهه م بده ری و بمبه لای په نجه ره کهوه. تیریك بۆ دهرهوه ده هاوم، تیره که له کوی گرسایه وه بمبه لهوی بمنیژه. پاشان رۆبن هوود دوا تیری هاویشته، چاوی نه کرد بۆوه و نه ییینی تیره که له کوی کهوتهوه. زۆر دوور نه رۆیی. بهلام جۆنه چکۆل به گریانه وه گوتی: زۆر باش هاویشته رۆبن، زۆر باشه.

سه چاوه:

Robin hood  
Michael West